



**ឯកសារដើម**  
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):  
..... 29 / JUL / 2009 .....

ម៉ោង (Time/Hour): ..... 13 : 15 .....

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកដំណោះស្រាយ/Casé File Officer/L'agent chargé  
du dossier: ..... SANN RADA .....

**Declassified to Public  
06 September 2012**

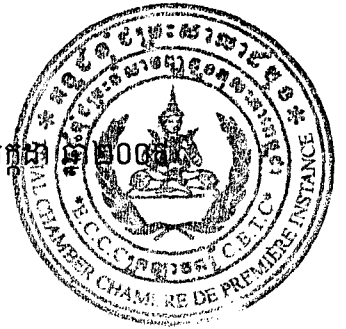
**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**  
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King  
Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi

**សម្ងាត់បំផុត**

**អនុសារណៈអន្តរការិយាល័យ - អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង**



**គោរពជូន:** Wendy Lobwein កាលបរិច្ឆេទ: ២៩ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០៩  
អ្នកសម្របសម្រួល  
អង្គភាពគាំពារសាក្សីនិងអ្នកជំនាញ (WESU)

**យោង:** សំណុំរឿង ០០១/១៨-២០០៧-អ.វ.ត.ក/អ.ជ.ស.ដ

**ចម្លងជូន:** អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

**ពី:** Natacha Wexels-Riser និង លីម ស៊ុយហុង មន្ត្រីច្បាប់/ក្រឡាបញ្ជី  
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

**កម្មវត្ថុ:** សំណើសុំធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពនៃការវាយតម្លៃអំពីហានិភ័យសម្រាប់សាក្សី D១៤

*Handwritten signatures*

**១. យោងតាមឯកសារសម្ងាត់បំផុតដូចខាងក្រោម៖**

- ការវាយតម្លៃហានិភ័យរបស់អង្គភាពគាំពារសាក្សី និងអ្នកជំនាញ (WESU) ចំពោះ មាស គីមសៀវ (Meas Kimsieu) (សាក្សី D១៤) ចុះថ្ងៃទី២ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៩ និងបានដាក់នៅ ថ្ងៃទី១៤ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៩ (ឯកសារ E១០៥)។
- លិខិតដែលប្រធានអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងធ្វើជូនមេធាវី នៅថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៩ (ឯកសារ E ៤០/២) ដែលបានសួរថាតើមេធាវីនៅតែស្វែងរក មាស គីមសៀវ ធ្វើជាសាក្សី ឬយ៉ាងណា ដោយពិនិត្យទៅលើការវាយតម្លៃអំពីហានិភ័យរបស់ WESU និង
- ការបញ្ជាក់ពីជំហររបស់មេធាវីអំពីការស្នើ មាស គីមសៀវ ធ្វើជាសាក្សី ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០៩ (ឯកសារ E៤០/២/១)។

អនុសារណៈអន្តរការិយាល័យ - អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង/ថ្ងៃទី ២៩ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០៩

**ឯកសារច្បាប់ត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម**  
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIEE CONFORME

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ធ្វើការបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification):  
..... 29 / JUL / 2009 .....

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកដំណោះស្រាយ/Casé File Officer/L'agent chargé  
du dossier: ..... SANN RADA .....

២. WESU ត្រូវបានស្នើឱ្យជូនដំណឹងទៅសាក្សីអំពីកិច្ចដំណើរការដែលអនុវត្តចំពោះការបង្ហាញខ្លួននៅ ក្នុងតុលាការ។

៣. អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងស្នើបន្ថែមទៀតដល់WESU សុំឱ្យធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពនៃការវាយតម្លៃអំពី ហានិភ័យសម្រាប់ មាស គីមសៀវ និងសាកសួរសាក្សីនេះម្តងទៀតថា តើគាត់ពិតជានៅតែចង់ធ្វើ សក្ខីកម្មដូចបានលើកឡើងដោយមេធាវីការពារក្តីក្នុងសារណាតបរបស់ខ្លួនឬយ៉ាងណា។

ឯកសារភ្ជាប់ (ជាភាសាបារាំង និងភាសាខ្មែរ)

ឯកសារ E៤០/២

ឯកសារ E៤០/២/១